

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu a starostovi obce Turňa nad Bodvou

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Turňa nad Bodvou, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Turňa nad Bodvou k 31. decembru 2024 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Obec vlastní byty, ktoré spravuje správca bytov. Správca bytov v mene obce vedie časť účtovníctva obce. Časť účtovníctva obce, ktorú vedie správca nebola prenesená do účtovnej závierky obce.

Správca predložil hlavnú knihu, na ktorej je uvedený stav pokladnice mínus 120,90 €. Záporný stav pokladne nie je možný.

Zostatok na bankových účtoch za správu bytov je 65.380,33 €, ktoré nie sú vykázané v účtovnej závierke obce. Na hlavnej knihe predloženej správcom je uvedený zostatok na bankových účtoch 3.184,14 €.

Ostatné pohľadávky za správu bytov sú uvedené na hlavnej knihe vo výške 83.764,28 €. Uvedené ostatné pohľadávky nie sú vykázané v účtovnej závierke obce a neboli preukázané prvotnými dokladmi.

Závazky voči dodávateľom za správu bytov sú uvedené na hlavnej knihe vo výške 11.430,18 €. Uvedené záväzky nie sú vykázané v účtovnej závierke obce a neboli preukázané prvotnými dokladmi.

Závazky za prijaté preddavky za správu bytov sú uvedené na hlavnej knihe vo výške 99.967,98 €. Uvedené záväzky nie sú vykázané v účtovnej závierke obce a neboli preukázané prvotnými dokladmi.

Ostatné záväzky za správu bytov sú uvedené na hlavnej knihe vo výške 790,09 €. Uvedené záväzky nie sú vykázané v účtovnej závierke obce a neboli preukázané prvotnými dokladmi.

Nevyfakturované dodávky za správu bytov sú uvedené na hlavnej knihe vo výške 2.500,37 €. Uvedené záväzky nie sú vykázané v účtovnej závierke obce a neboli preukázané prvotnými dokladmi.

Obec vykazuje na účte 318 - Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí pohľadávky týkajúce sa poplatku za byty a nebytové priestory vo výške 48.135,09 €. Podľa predloženej evidencie obcou sú nedoplatky za byty a nebytové priestory vo výške 63.041,58 €, všetky sú po lehote splatnosti dlhšie ako jeden rok. Pohľadávky za správu bytov podľa zoznamu dlžníkov predloženým správcom sú vo výške 49.286,23 €. Obec v účtovnej závierke vykazuje opravné položky k nedoplatkom za byty a nebytové priestory vo výške 63.041,58 €. Opravná položka vykázaná v účtovnej závierke je vyššia ako menovitá hodnota pohľadávky. K výnosom z nájomného nebol predložený podklad.

V roku 2024 obec predávala pozemky pre Aukčnú spoločnosť Slovakia, s.r.o.. Tržby z predaja pozemkov vo výške 146.700 € boli zaúčtované na účet 641 - Tržby z predaja dlhodobého hmotného majetku. Obec nezaúčtovala vyradenie pozemkov vo výške 17.672,44 €.

V poznámkach k účtovnej závierke v Tabuľke č. 4: k čl. III. B – Pohľadávky podľa doby splatnosti obec nesprávne zverejnila splatnosť pohľadávok, uviedla že pohľadávky po lehote splatnosti sú vo výške 544.304,42 €. Podľa predložených podkladov k auditu má obec pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 622.130,08 €.

V poznámkach k účtovnej závierke v Tabuľke č. 8: k čl. IV. B – Záväzky podľa doby splatnosti obec nesprávne zverejnila splatnosť záväzkov, uviedla že všetky záväzky sú v lehote splatnosti. Podľa predložených podkladov k auditu má obec záväzky po lehote splatnosti vo výške 12.169,48 €.

Obec v roku 2024 účtovala na účte 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých účtovných období o opravách významných chýb minulých účtovných období vo výške 14.570,12 € (úbytky) a vo výške 16.595 € (prírastky). Zvýšenie vlastného imania vplyvom opravy chýb minulých období je vo výške 2.024,88 €. Obec nezverejnila opravu významných chýb v poznámkach k účtovnej závierke.

Výnosy z poplatkov vykázané v účtovnej závierke sú vyššie o 28.162,86 € a daňové výnosy samosprávy sú nižšie o 28.162,86 €.

Obec je osobitným príjemcom štátnych sociálnych dávok, ktoré obec vykazuje ako výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu (účet 693) a náklady na spotrebu materiálu (účet 501) vo výške 23.970 €. Sociálne dávky, ktoré sú vyplatené obci ako osobitnému príjemcovi, nie sú dotáciou (transferom) pre obec. Sociálna dávka je určená obyvateľovi, a preto finančné prostriedky obcou iba prechádzajú, bez účtovania na účet nákladov alebo výnosov.

Náklady na zákonné sociálne poistenie sú podľa evidencie miezd za rok 2024 o 6.524,28 € nižšie ako vykázané v účtovnej závierke.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je

uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Turňa nad Bodvou sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Turňa nad Bodvou nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Starosta obce je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Turňa nad Bodvou podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy,

ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Turňa nad Bodvou.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť obce Turňa nad Bodvou nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas auditu.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Starosta obce je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa obce Turňa nad Bodvou obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti konštatujeme, že sme nezistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, okrem tých, ktoré sa týkajú účtovnej závierky, a ktoré sme uviedli v našej správe nezávislého audítora, v časti Správa z auditu účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Turňa nad Bodvou podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Podmieneny názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že obec Turňa nad Bodvou konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Základ pre podmienený názor

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok je prebytok vo výške 335.060,65 €; čerpanie zostatku finančných prostriedkov z predchádzajúcich období a prostriedkov z rezervného fondu obce je vo výške 295.717,79 €. Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2024 po vylúčení čerpania zostatku finančných prostriedkov z predchádzajúcich období a prostriedkov z rezervného fondu je prebytok vo výške 39.342,86 €. Zmena stavu finančných prostriedkov obce a základných škôl je pokles finančných prostriedkov o 8.226,36 €, z toho nárast finančných prostriedkov na sociálnom fonde obce a základných škôl o 2.111,94 € a pokles finančných prostriedkov na depozite obce a základných škôl o 31.650,25 €. Medzi znížením stavu finančných prostriedkov obce a základných škôl a výsledkom rozpočtového hospodárenia obce po zohľadnení zmeny stavu finančných prostriedkov v sociálnom fonde a depozite na mzdy je rozdiel vo výške 18.030,91 €.

Rožňava, 24. júna 2025



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

Ing. Vladimír Burkovský
Zodpovedný auditor
Licencia UDVA č. 1021